

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
<b>Herausgeber:</b>	Schweizer Hotelier-Verein
<b>Band:</b>	15 (1906)
<b>Heft:</b>	9
<b>Anhang:</b>	Beilage zu No. 8 der Schweizer Hotel-Revue = Supplément au no. 8 de la Revue Suisse des Hôtels

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Schweizer Hotel-Revue.

## de la Revue Suisse des Hôtels.

## Die sogen.

## Schweizer. Speisewagen-Gesellschaft und ihr Publizitätsdienst.

Einige unserer Mitglieder, Insertenten im „Fahrplan“ obiger Gesellschaft machen, zwecks Verminderung der Prozesskosten für den einzelnen, die Anregung, eine

## Kollektiv-Klage

## gegen die Speisewagen-Gesellschaft

einzuzeichnen, und zwar:

1. Aufsortige Auflösung der Insertionsverträge.
2. Rückerstattung der bezahlten Beträge.
3. Forderung von Schadensersatz.

Dienjenigen unserer Mitglieder, die sich zu den Geschädigten zählen und gewillt sind, sich einer solchen Kollektivklage anzuschließen, belieben dies der Redaktion der „Hotel-Revue“ mitzuteilen, worauf das weitere veranlasst werden wird.

## Die Redaktion.

## La Compagnie soi-disant suisse des wagons-restaurants et son service de publicité.

Quelques-uns des membres de notre Société, qui ont fait une annonce dans „l'horaire“ de la Compagnie suisse des wagons-restaurants, proposent à leurs collègues, afin de diminuer pour chacun les frais de procès, de déposer en justice

## une plainte collective contre la Compagnie des wagons-restaurants demandant:

- 1<sup>e</sup> l'annulation immédiate des contrats;
- 2<sup>e</sup> le remboursement des sommes payées,
- 3<sup>e</sup> une demande de dommages-intérêts.

Les membres de notre Société qui s'estiment lésés par les agissements de la Compagnie des wagons-restaurants et qui seraient disposés à déposer une plainte ainsi formulée, sont invités d'en avertir la Rédaction de la *Revue des Hôtels*. Celle-ci se chargera de faire les démarches nécessaires.

## La Rédaction.

## La Compagnie soi-disant suisse des wagons-restaurants et son service de publicité.

En réponse à notre invitation, la Compagnie soi-disant suisse des wagons-restaurants nous a donné comme réponse „l'explication“ suivante au sujet des cinq questions que nous lui avions posées sur la réclame dans ses wagons-restaurants:

Berne, 14 février 1906.

A la Rédaction de la Revue Suisse des Hôtels, Bâle,

Sous le titre: Est-il vrai? il a paru dans votre journal du 10 février, No 6, un article qui traitait la question du service de publicité de la Compagnie suisse de wagons-restaurants.

Pour cette fois, nous profiterons de votre aimable invitation de répondre dans votre journal, quoique l'article en question fut plein d'exagérations et d'erreurs et qu'il manquait d'objectivité à un tel point qu'un démenti devient inutile. La rédaction n'a entendu qu'une cloche et a été renseignée d'une manière tendancieuse par des gens qui n'étaient pas en mesure de le faire. Nous nous croyons obligés, vis-à-vis de celle-ci et du public, de remettre les choses au point par ce qui suit.

En première ligne, nous ne pouvons dire que la publicité soit pour nous une mine d'or comme vous le dites. Il n'y a que 24 hôteliers et non 100 qui ont un contrat pour réclames dans notre horaire international. Ces hôteliers paient des sommes très modérées. La somme totale du produit de ces annonces d'hôtels s'élève au maximum à 5000 francs, dont il faut déduire 65% de faux-taxis, tels que impression, commission aux agents, frais de bureau. Le bénéfice de la Compagnie est donc très minime.

Vis-à-vis d'autres clients que les hôteliers, nous avons des conditions à remplir qui nous demandent de très grands sacrifices qui justifient pleinement le prix relativement plus élevé des réclames.

Le produit total du service des réclames ne forme en réalité pas la cinquième partie des sommes que vous mentionnez.

En réponse à vos cinq questions, nous vous répondrons ce qui suit:

Depuis la publication de l'horaire international, un exemplaire a été déposé sur chaque édition des wagons-restaurants, comme nous y étions obligés par un contrat avec nos clients.

Notre direction n'a pris aucun engagement et n'a fixé aucun chiffre, quant au nombre des exemplaires à tirer, cela dépend des besoins.

Pour nous éviter d'être rendus responsables de promesses qui pourraient être faites par nos agents sans notre consentement, nous avons fait insérer en gros caractères dans nos contrats, sous le numéro 7 des conditions générales, ce qui suit:

„Aucune condition ni promesse non relatée dans ce contrat n'engagera la Compagnie qui se réserve le droit d'accepter ou d'interdire toute annonce commerciale qu'elle me jugera pas devoir figurer dans ses publications.“

Sur la première page de notre horaire, nous avons clairement dit en trois langues de quelle manière celui-ci était offert aux voyageurs:

En voici la copie:

„Diese Fahrpläne dürfen nicht verkauft werden. Sie sind auf den Tischen der Speisewagen-Gesellschaft aufgelegt und den Herrn Reisenden g r a t i s offeriert.“

„Ces horaires ne peuvent être vendus. Ils sont placés sur les tables des Wagons-Restaurants de la Compagnie et offerts gr a t i u m e n t aux voyageurs.“

„These time-tables cannot be sold. They are placed of the Speisewagen Company to be free of charge offered to travellers.“

Nous ne pouvons faire davantage pour le débit des horaires; nous n'y sommes pas tenus par le contrat, et aucun client ne le demandera.

En ce qui concerne la cinquième question, c'est-à-dire le renvoi aux horaires officiels et le fait que nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs dans le notre, c'est une chose qui se fait couramment, même dans les horaires les plus répandus (comme Krüsi, Bürkli, etc.); c'est reçu par tous ceux qui veulent juger la chose sans parti pris.

Pour la Direction de la Compagnie suisse des wagons-restaurants:  
Le délégué du Conseil d'administration,  
C. Bangerter.

## Notre commentaire.

Nous avons déclaré dans le dernier numéro de notre journal, que la réponse de la Compagnie soi-disant suisse des wagons-restaurants n'était sous aucun rapport satisfaisante, et nous avons promis de donner quelques explications, ce que nous voulions faire par ce qui suit:

Pour nous pensons bien faire en expliquant en premier lieu pourquoi nous employons constamment l'expression „la Compagnie soi-disant suisse des wagons-restaurants“. Nous faisons cela pour la simple raison que déjà lors de la fondation de la Compagnie suisse, deux tiers des actions, aujourd'hui cela doit bien être les neuvièmes, se trouvent entre les mains de la Compagnie internationale des wagons-lits et wagons-restaurants. Un des membres de l'administration de la Compagnie internationale est depuis la fondation un des administrateurs de la Compagnie suisse.

Dans la lettre que nous inscrivons ci-dessus, la Compagnie relève le fait qu'il n'y a pas 100 hôteliers, mais seulement 24 qui ont conclu un contrat avec elle. Comme nous avons pu nous en assurer depuis, ceci est à peu près exact. (Il y en a 27, dont 20 membres de notre société.) Il ne nous reste donc qu'à admirer la liberalité avec laquelle la Compagnie fait de la réclame gratuite pour les 83 autres hôtels qui font des annonces dans son horaire, car celui-ci contient exactement 110 annonces d'hôtels. On serait sans cela tenté de croire qu'en aussi grand nombre d'annonces gratuites cache des motifs peu avouables.

La Compagnie déclare que ces réclames ne sont pas une mine d'or pour elle, mais nous persistons à affirmer le contraire, vu le système d'économie (dont nous parlerons plus au long plus bas) qui est à l'ordre du jour dans ce resort de son activité. Le fait que 27 hôtels ont fait un contrat et que d'autres pourraient encore en signer est suffisant pour que nous nous occupions sérieusement de l'affaire. Pour ce qui concerne les recettes que la Compagnie doit à son service de publicité, nous ne citoons que ce qui suit:

*La somme totale des contrats pour annonces signés jusqu'à ce jour, est d'environ fr. 4000.*  
*La durée moyenne du contrat est de cinq ans, quelques contrats sont de dix ans. Jusqu'à la mi-février, la Compagnie n'avait dépensé que 375 frs. pour l'impression des horaires (l'impression des menus est payée par la Compagnie internationale à des conditions qui ne grèvent pas le budget de la Compagnie suisse).*

La Compagnie fait remarquer à juste titre que ce sont les grandes maisons de commerce (fournisseurs) qui paient la plus grande partie des recettes provenant des annonces, la Compagnie ayant pris des engagements beaucoup plus onéreux pour elle, vis-à-vis de ces clients.

Nous pourrions fournir des renseignements intéressants sur la manière dont la Compagnie tient ces engagements, mais comme il ne rentre pas dans nos attributions de prendre la défense de ces maisons de commerce, nous attendons que les procès en vue renseignent nos lecteurs.

Et maintenant examinons la réponse faite aux cinq questions que nous posons à la Compagnie dans le No. 6 de notre journal.

1<sup>e</sup> Il est de fait, que l'horaire international, publié sous les auspices de la Compagnie des wagons-restaurants et mis au service de la réclame, n'est pas déposé dans tous les wagons appartenant à la Compagnie, par exemple on ne le trouve pas dans ceux de la Seetalbahn, et, sur les autres lignes on ne trouve pas le nombre d'exemplaires que la Compagnie s'est engagée à déposer.

Le fait, que dans les wagons du chemin de fer du Seetal, on ne sert que des mets froids n'est pas un motif suffisant pour supprimer le débit de l'horaire sur cette ligne. En outre, il est stipulé dans le contrat d'annonces que la Compagnie mettra les horaires à la disposition du public, soit dans les pochettes, fixées au-dessus de chaque table, soit en les faisant distribuer par ses employés. Jusqu'à présent, on n'a fait ni l'un, ni l'autre, mais on voit par-ci, par-là un horaire souvent peu propre, sur une ou deux tables. Si la Compagnie a renoncé à priori, à faire distribuer l'horaire par ses employés, elle aurait du faire imprimer sur les horaires le mot „gratuit“ d'une manière lisible, parce que sans cela les voyageurs ne se permettent pas d'en prendre un exemplaire. Il y a bien sur la couverture extérieure l'inscription „offert gratuitement“, mais l'impression en est si fine et si effacée que c'est illisible à l'œil nu. De cette façon on arrive à un débit fort économique pour la Compagnie. L'inscription relative à la gratuité de l'horaire qui se trouve à l'intérieur, n'a de valeur que pour la Compagnie qui en cas de litige, peut se fonder sur cette remarque pour alléger qu'elle a rempli les obligations que lui imposait le contrat.

2<sup>e</sup> Il est de fait que l'horaire ne paraît pas tous les mois, comme il est dit sur la première page, mais qu'il a été imprimé à des intervalles arbitraires, une première édition a paru en juillet 1905, une seconde en octobre, une troisième en novembre et depuis, donc jusqu'à la mi-février plus rien.

L'horaire a porté jusqu'au mois de novembre l'indication „Publication mensuelle“. Ceci implique que l'horaire doit être revu tous les mois au point de vue de l'horaire même. Non seulement ceci n'a pas eu lieu, mais les exemplaires imprimés au mois d'octobre contenaient encore l'horaire d'été, quoique à ce moment, l'horaire d'hiver fut déjà en vigueur. Ceci explique la recommandation de la Compagnie qui invite les voyageurs de ne se fier, pour les heures de départs des trains qu'aux horaires affichés dans les stations. La Compagnie s'excuse en faisant remarquer que les éditeurs des Guides Krüsi, Bürkli, etc., font la même restriction. C'est fort possible, mais il ne faut pas oublier que ces Guides ne paraissent que deux fois par an et, que dans un intervalle de six mois, il peut survenir des changements, surtout en ce qui concerne les correspondances avec l'étranger. L'horaire de la Compagnie au contraire, pourrait être toujours exact, s'il paraissait vraiment tous les mois. Mais pour échapper à cette obligation, depuis novembre, on coupe les tranches de l'horaire, de manière à ce que l'inscription „Publication mensuelle“ tombe avec les rognures. C'est là un moyen très simple et fort ingénieux. Grâce à la manière irrégulière avec laquelle l'horaire est édité, un hôtel de la Suisse romande attend encore son annonce, quoiqu'elle aurait dû figurer dans l'horaire depuis le Nouvel-An. Mais la Compagnie ne se préoccupe pas de pareilles „bagatelles“.

3<sup>e</sup> Notre troisième question relative au débit des horaires a été discutée dans le No. 1 de notre commentaire.

4<sup>e</sup> Il est de fait que, conformément au texte du contrat passé avec l'imprimeur, il était prévu qu'il serait tiré 75,000 exemplaires par an (en livraisons d'au moins 5000 exemplaires par mois), tandis que jusqu'à présent on n'en a imprimé que 5000, c'est-à-dire 3000 en juillet 1905, 1000 en octobre et 1000 en novembre.

Il est vrai qu'au mois de juillet, il en a été tiré 7000 exemplaires, mais là-dessus 4000 exemplaires ont été vendus, une maison de commerce de Bâle (maison qui a aussi fait insertion dans l'horaire), mais cette vente était une affaire tout à fait privée. Nous maintenons donc que jusqu'à la mi-février, c'est-à-dire en sept mois et demi, il n'a été tiré que la quinzième partie des exemplaires à tirer en une année, quoique nous ignorions pas que le 14 février, dès qu'elle fut dans notre article, la Compagnie s'empresse de faire tirer encore 1500 exemplaires.

Le 14 février, le personnel des wagons-restaurants reçut l'ordre de déposer l'horaire dorénavant sur toutes les tables, ce qui prouve que jusqu'à présent l'économie était le mot d'ordre dans ce rapport. Cependant, comme le 14 février, les 1500 exemplaires d'horaires d'hiver n'étaient pas encore faits, pour se tirer d'embarques, on déposa un reste d'horaires d'hiver de l'année précédente.

Les 1500 exemplaires qui ont paru le 20 février ont été de nouveau rogné de façon à ce que l'inscription „Publication mensuelle“ soit enlevée.

Dans une lettre du 14 mai 1905, adressée à l'imprimeur, la Compagnie déclare que pour la première année, elle ne peut s'engager à faire tirer les 75,000 exemplaires, parce qu'il lui faudrait voir d'abord quel serait le débit de l'ho-

raire pendant la saison, mais qu'à partir de 1906, il lui faudrait sûrement 75,000 exemplaires, vu que le nombre des wagons-restaurants serait augmenté. Il est arrivé juste le contraire depuis, car par une habile manœuvre la Compagnie internationale a réussi à lui enlever la ligne du Gothard, c'est-à-dire la meilleure ligne.

Donc du 1<sup>er</sup> juillet 1905 à fin janvier 1906, conformément au contrat avec l'imprimeur, il aurait dû être tiré au moins 35,000 exemplaires, tandis qu'il n'a été fourni à la Compagnie que 5000 exemplaires. Cela prouve évidemment, que non seulement le débit n'est pas bien organisé, mais que nous nous trouvons en face d'un système d'économie voulu, tendant à diminuer le débit. Ce même système est appliqué aux menus qui portent aussi des annonces bien payées. Autrefois, après chaque repas, on changeait les menus, mais depuis un certain temps, on se borne à glisser un morceau de papier un peu fort dans quatre fentes sur la première feuille, à peu près comme on enfile les cartes illustrées dans un album. De cette manière, on ne change que le papier avec le nouveau menu écrit à la main, et les pages sur lesquelles sont les annonces, servent jusqu'à ce qu'elles soient complètement sales.

Les hôtels et autres maisons qui insèrent sur les menus croyaient que leurs annonces se trouvaient sur tous les menus, mais ce n'est pas le cas. Elles ne figurent pas dans les menus du chemin de fer du Seetal. La Compagnie ne peut pas alléger que ce chemin de fer n'a pas beaucoup d'importance au point de vue du tourisme; le contrat d'insertion parle de tous les wagons lui appartenant et pour être correct, il faut que la Compagnie observe ce point aussi bien que les autres.

5. Nous sommes d'avis que vu les faits que nous venons de citer, la valeur d'une annonce dans un horaire de la Compagnie suisse des wagons-restaurants est presque nulle, de même l'équivalent que la Compagnie offre pour les sommes encassées à ceux qui font insérer.

La Compagnie se donnant un air officiel au moyen de son emblème (roue aîlée et croix fédérale), elle devrait éviter l'apparence même d'une concurrence déloyale.

Elle croit, il est vrai, pouvoir dégager sa responsabilité quant aux promesses faites par ses agents et cela, en s'appuyant sur l'art. 7 du contrat d'annonces, conclu en ces termes: „Aucune condition ni promesse non relatée dans ce contrat n'engagera la Compagnie qui se réserve le droit d'accepter ou d'interdire toute annonce commerciale qu'elle ne jugera pas devoir figurer dans ses publications.“

Cette clause formulée en une seule phrase, ne peut être interprétée, à notre avis, que d'une manière. La Compagnie se réserve par là le droit de refuser des annonces acceptées par ses agents, mais qu'elle désire ne pas voir figurer dans son horaire. Si la Compagnie avait voulu viser par là autre chose, par exemple des promesses sur le nombre d'exemplaires à tirer, une autre rédaction s'imposait.

En tout cas, la Compagnie ne pourra décliner toute responsabilité pour le nombre limité des exemplaires tirés, parce que le contrat ne le mentionne pas. Les agents chargés de recueillir les annonces avaient connaissance du contrat passé avec l'imprimeur et tout naturellement ne se faisaient pas faute de faire miroiter aux yeux de leurs clients les 75,000 exemplaires à tirer par an. Il leur aurait été impossible de faire le chiffre du tirage, car c'est généralement la première question que pose celui qui veut faire de la réclame.

L'année dernière, un cas analogue a été jugé à Bâle et par d'autres tribunaux suisses. Il s'agissait d'établir jusqu'à quel point une agence de publicité (Donald Downie, Paris) était responsable des promesses faites en son nom par son agent. Le jugement a conclu à la responsabilité de l'agence et le client eut gain de cause. Les promesses faites dans ce cas par l'agent ne figuraient cependant pas dans le contrat.

Quelques procès sont sur le point d'être intentés à la Compagnie en ce qui concerne la réclame dans les wagons-restaurants, ils contribueront certainement à éclaircir la situation et nous même déclarons, de n'avoir pas dit notre dernier mot sur cette affaire.

Nous ferons remarquer en outre que les points les plus importants mis à charge à la Compagnie, ont été constatés juridiquement.

O. A.

## Verkehrswesen.

Wallis. Der Staatsrat hat sich zu gunsten des Bahuprojektes von Stalden nach Saas-Fee entschieden.

Grenabahn. In Mailand constitua sich ein Spezialkomitee, um in Italien eine kriiftige Propaganda zu gunsten des Grenaburdurchlichs zu betreiben.

Hauenstein-Tunnel. Gegenwärtig wird im Hauensteintunnel das zweite Gleise gelegt. Die Reparaturen im Tunnel nahen ihrem Ende.

Zweissimmen-Lenk. Die elektrische Schmalspurbahn Zweissimmen-Lenk wird von der Montreux-Berner Oberland-Bahn als Teilstück gebaut und be-

trieben werden. Die Bahn soll auf eigenem Bahnhörper, nicht auf der Strasse, angelegt werden. Die Bausumme beträgt 900'000 Fr. Die Arbeiten sollen im Frühjahr 1907 beginnen.

**Luxuszüge der Bundesbahnen.** Zufolge Mitteilung der Generaldirektion werden die Luxuszüge 481, 482 (Calais) - Delle - Basel - (Chur) - Basel-Delle (-Calais) statt bis zum 1. März noch bis zum 18. März 1906 geführt, in der Weise, dass Zug 481 Delle-Basel letztmals Samstag, den 17. März 1906 und Zug 482 Basel-Delle letztmals in der Nacht von Samstag auf Sonntag 1906 und Zug 482 Basel-Delle letztmals in der Nacht von Samstag auf Sonntag, den 17.18. März 1906 kommt.

**Simplonzufahrten.** Der Bundesrat hat nun seinen Standpunkt in dieser Frage etwas modifiziert. Wie der Tagesspresse mitgeteilt wird, weigert er sich nicht mehr, auf eine Erörterung der Gesamtfrage der Simplonzufahrten einzutreten, wenn er auch an seiner Ansicht festhält, dass die Frasne-Vallorbe-Linie die vorbehaltete für beide Länder, Frankreich und die Schweiz, und die am leichtesten ausführbare sei, und deshalb auf deren Errichtung dringend besteht.

**An die tit. Inserenten!** Gesuche um Empfehlung im redaktionellen Teil werden nicht berücksichtigt. — Reklamen unter dem Redaktionsstrich finden keine Aufnahme. — Ein bestimmter Platz wird nur auf längere Dauer und gegen einen Zuschlag von 10 bis 25% reserviert.

Messaline-  
u. Radium-

# Seide

Gestreifte  
u. karrierte

# Seide

Louisine-  
u. Taffet-

# Seide

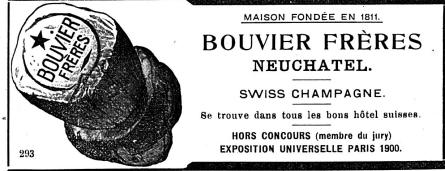
Satin Chine-  
u. Ajourée-

# Seide

G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

für Blumen und Stoffen in allen Preislagen, sowie stets das Neueste in schwarzer, weißer u. farbiger „Henneberg-Seide“

v. 95 Fr. bis Fr. 25. — p. Met. — Grano ins Hans. Muster umgebend.



**Friedr. Wörner Sohn**  
CHUR — Wagen-Fabrik — CHUR

Altrenommiertes Geschäft, gegründet 1874.

Diplom I. Klasse Blindnerische Industrie- und Gewerbeausstellung 1877.

Diplom I. Klasse Schweizerische Landesausstellung Zürich 1883.



Prompte Bedienung zu mässigen, festen Preisen.

## Hôtel-Pension

meublé à vendre à Montreux, 30 lits, bonne clientèle, Fr. 130,000. S'adr. H. Veillard, régisseur, Territet. 75



**MONTREUX**  
**Hotel Eden.**  
Schweiz. Familien-Hotel in allerbester ruhiger Lage am See neben dem Kursaal  
Moderner Komfort, Garten,  
Mässige Preise.  
Fallegger-Wunsch, Bes.



## Hotel-Bauplatz-Steigerung.

Dienstag, den 20. März, mittags 1½ Uhr, wird im Hotel „Rössli“ in Schwyz der 3920 m³ messende, erstklassige und einzig schöne, freiliegende

**Bauplatz westlich des Hotel Waldstätterhof in Brunnen** mit schönster Aussicht und bedeutendem Umgelände, auf 2 Seiten an den See angrenzend, zur Steigerung gebracht. Der Plan und die Steigerungsbedingungen können bei Herrn Ratsherr Dr. Amgwerd in Schwyz eingesehen werden.

Anschlagpreis 70,000 Fr.

Interessenten laden höflichst ein.

Die Steigerungskommission des Bezirksrates Schwyz.



**Personenverkehr im Januar.** Thunerseebahn 34,300 Personen (1905 30,378). Direkte Bern-Neuenburg 42,700 (42,242). Spiez-Frutigen-Bahn 8600 (7309). Spiez-Erlenbach-Bahn 12,400 (10,001). Erlenbach-Bahn 6100 (5937). Emmentalbahn 83,000 (72,554). Burgdorf-Thun-Bahn 39,000 (34,820). Appenzell-Bahn 20,554 (24,441). Montreux-Oberland-Bahn 7013 (77,018). (26,550). Unter Oberland-Bahn 7013 (77,000). Sennatalbahn 37,200 (34,919). Gotthardbahn 240,000 (192,188).

**Simplon-Tunnel.** Am 25 Februar fand die Vor-Kollaudation des Simplon-Tunnels statt. Der Zug bestand aus 12 Personenswagen mit 2 Lokomotiven. Die Fahrt durch den Tunnel dauerte 42 Minuten. Die Kollaudation ergab ein gutes Resultat. Der Tunnel wird am 1. Juni dem Betrieb übergeben.

Die endgültige Kollaudation findet statt, wenn die Arbeiten zur Einrichtung des elektrischen Betriebes beendet sind, die bereits in Angriff genommen sind.

**Spülgenbahn.** Der Mailänder Provinzrat hat sich für die Spülgenbahn gegenüber einer Greinabahn entschieden. Es wurde erörtert, dass wenn Italiens Wünsche für den Bau dieser schon vor der Gotthardlinie in Vorschlag gekommenen Bahn neuver-

dings unbeachtet bleiben, um dem Greinadurchstich den Vortritt zu lassen, Italien sich des letzteren nicht annehmen werde; die Provinz Mailand könnte nur für einen solchen Alpendurchstich Opfer bringen, der auf italienisches Gebiet ausmündet. Der Verwaltungsausschuss der Provinz erhielt den Auftrag, gemeinsam mit anderen interessierten Behörden und Körperschaften die Tätigkeit zu gunsten der Spülgenbahn fortzusetzen und bei der italienischen Regierung entsprechende Schritte zu tun.

**Das Automobil in den Schulen.** Der Kultus- und Unterrichtsminister in Uppsala schreibt an die Schulinspektoren die Aufforderung, die Schüler und auch ausserhalb das Volk selbst beobachten, dass das Automobil das beruhende Verkehrsmittel der nahen Zukunft ist. Sie mögen hervorheben, dass die Automobilisten Förderer der Volkswirtschaft sind, die das Volk nicht nur nicht schädigen, sondern ihm nützlich sind, weil sie den Fremdenverkehr auch in solchen Gegenden heben und fördern, wo früher vermögende Reisende nicht verkehrten. Es sei deshalb darum zu wünschen, dass den Automobilisten statt feindseligen Verhaltens vielmehr im Notfalle hilfreich beigestanden werde, was nicht nur der grossen Öffentlichkeit, sondern auch jedem einzelnen von Nutzen sein wird.

**Verteuerung der Zugverbindung nach London.** (Einges.) Wie bekannt, besteht ab 15. Juni bis 30. September eine ausgezeichnete Tagessverbindung von Basel nach London: Basel ab 9.40 morg. via Boulogne, Folkestone und London ab 10.45 am selben Abend.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg. via Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

# AMER APÉRITIF BRACCO SANS RIVAL

## Zu verkaufen gut frequentiertes Hotel I. Ranges

in Bezirkshauptort der Ostschweiz, an schönster bestgelegener Strasse und Wochenmarktplatz gelegen, mit komfortabel, best-eingerichteten Fremdenzimmern, grossem und kleinem prächtigen Saal, Restauratio, Gas und elektrischem Licht. Jährlich ca. 170—200 Hochzeiten. Ferner gehören zum Objekt schöner Garten und etwas Land, grosse Pferdestellung und Remise. Überaus günstige Kaufgelegenheit. Anzahlung Fr. 30.000.— Agenten gänzlich ausgeschlossen. Nähre Auskunft erteilt:

**O. Steiner, Geschäfts- und Versicherungsbureau,**  
Kaltbrunn, St. Gallen. (64)

**Joh. Gersbach & Cie.** Internat. Kühlkabinen-Bau, Zürich  
(Bureau: Niederdorfstrasse 90). Kühlkabinen u. Kühlkabinen für Speisen u. Getränke mit Kalttrockenkühlzirkulation. Fleischaufbewahrung 15 Tage tadellos.

**Referenzen:**  
Dolder, Grand Hotel, Zürich.  
Restaurant Seibalm, Zürich.  
Fritzschi, Fleischhalle, Zürich.  
Pius Ruff, Wurstfabrik & Metzgerei, Spiegelgasse, Zürich.  
J. Schmid, Seidenfabrik, Zürich.  
Grand Hotel Axenholz von Brunn.  
E. Strubin & Wirth, Hotel Schweizerhof, Interlaken.  
Hotel Schweizerhof, Interlaken.  
Hotel Schweizerhof, Luzern.  
Grand Hotel, St. Moritz, Niederr. Nice, Herren Manz & Cie.  
de Canues — Menze.  
Naples — Hauser & Döpfnaer.  
S. Salomon, Italia, Naples, Pietro Camponio Co.  
H. Lautens, Naples.  
Hassler, Naples.  
Savoy, Naples.  
Vittori, Sorrento, Naples. (O.F.2756)

**Das Neueste und Beste in dieser Branche.** — 2 jährige Garantie. — Intensive Luftzirkulation und Kühlung. — Prospekte, Kostenberechnung etc. umgehend. Alle Isoliermaterialien, wie holländische Isolermülle, Korksteinplatten, Isolierpappern etc. liefern zu ein gros Preisen und übernehmen Isolierungen jeder Art.

## Oberkellner

routinierter, sprachkundiger Fachmann, mit Bureauarbeiten und Reception vertraut, sucht passendes Sommer-Engagement.

Offerten unter Chiffre H 78 R an die Expedition ds. Bl.

## Bauterrain zu verkaufen.

In allerschönster Lage der italienischen Riviera ist ein grosses Bauterrain zu verkaufen.

Interessenten wollen Offerten unter Chiffre H 76 R an die Exped. ds. Bl. senden.

**Zu vermieten.** Infolge Rücktritt des bisherigen Inhabers ist das bekannte (FB29) 1320 auf nächsten 1. Juli zu vermieten, enthaltend 1 grossen und 2 kleinere Säle nebst geräumiger Wohnung, Kellern, Küche, Waschküche etc. Der Mietzins ist auf 6000 Fr. angestellt.

Bewerber wollen ihre Offerten möglichst bald an Herrn Hans von Muralt, Stadthaus, Zimmer 220a einsenden, welcher gerne jede gewünschte Auskunft gibt und den Mietvertrag zur gell. Einsicht bereit hält.

reich beigestanden werde, was nicht nur der grossen Öffentlichkeit, sondern auch jedem einzelnen von Nutzen sein wird.

**Verteuerung der Zugverbindung nach London.** (Einges.) Wie bekannt, besteht ab 15. Juni bis 30. September eine ausgezeichnete Tagessverbindung von Basel nach London: Basel ab 9.40 morg. via Boulogne, Folkestone und London ab 10.45 am selben Abend.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

Beide Züge, die I. und II. Klasse führen, brauchen also für die Strecke zwischen Basel und London 14, resp. 15 Stunden, während die sonstigen besten Verbindungen 17—23 Stunden bießen nehmen. Den fortgesetzten Bemühungen des Basler Verkehrsvereins, in Verbindung mit dem Schweizer Hotelier-Verein, ist es gelungen, die Führung dieser beiden Züge verschweisweise zweimal per Woche, Mittwochs und Samstags, schon ab 4. April 1906 zu erreichen. Zu dieser sehr wichtigen Neuerung kann man sowohl der französischen Ostbahn, als den Initianten nur lebhaft gratulieren.

London ab 9.00 nachts via Calais und Boulogne ab 10.30 morg.

**Wascherei-Einrichtung**  
(H 749 Y)  
für Hotel- und Grossbetrieb.  
Fabrikat von F. K. Schmidt & Co., Köln.

Erstklassiges Material,  
tadellose Ausführung.  
Prima Referenzen.  
Prospekte und Kostenanschläge  
jederzeit gratis.

Generalvertreter für Schweiz und Italien:  
**H. Girsberger-Grimm, Bern**  
Ortsvertreter gesucht.

**Waschmaschinen-Seife „OLIVIA“**  
gemahlene grüne Olivenölseife  
gibt die vorteilhafteste Lauge für Waschmaschinen  
und macht dieselben tadellos funktionieren.  
Beziehbar durch unsern Generalvertreter:  
**J. Lustenberger-Kronenberg, Luzern.**  
Handels- und Fabrikvertretung.  
Ferner empfehlen wir für Hotel-Wäsche unsere vorzüglichen  
**Salmiak - Terpentin - Seifenpulver „Mignon“**  
**Kernseifenpulver**  
**Prima Silberglanzstärke, Marke „Matrose“**  
**Flüssiges Waschblau, Marke „Matrose“.**  
Chemische Industrie A. G., Luzern  
Spezialfabrik für Wasch- und Glätte-Artikel.

**Hotel-Omnibus**  
zu verkaufen wegen Anschaffung eines grösseren. Derselbe ist  
wie neu, innen und aussen, 6-8 plätzige mit breitem Kutschera-  
bock und Bankett. 59  
Adresse: **Carrossier Oberlé**  
Rue Rothschild, Genf.

**Tüchtiger Kurarzt, sprachenkundig**  
in Hydro-Electro-Diätotherapie erfahren, mit eigener Clientel,  
sucht auf nächste Saison passendes Engagement.  
Offeraten unter Chiffre T 1009 Y an **Haasestein & Vogler, Bern.**  
1807 (HB 80)

Junger Ehepaar, durchaus geschäftstüchtig, sucht für sofort  
**Gérance od. Direktion**  
eines mittelgrossen Hotels oder Pension eventuell auch  
Pachtübernahme. Offeraten unter Chiffre H 2488 R an  
die Expedition ds. Bl.

oooooooooooo  
**Seltene Gelegenheit!**  
**Prima Hotel II. Ranges**  
Jahresgeschäft, in grosser Stadt der franz. Schweiz, sicheres  
Geschäft, sehr bekannt, von Geschäftsreisenden und Familien  
besucht, ist sehr würdig zu übergeben. Tüchtige, ernste  
Fachleute mit ca. 80-100 Mille können brillanten Erfolg erzielen.  
Geschäftserleichterung durch Rat und Tat. Agenten  
verboten. Diskretion Ehrensache.  
Offeraten unter Chiffre H 54 R an die Exped. ds. Bl.

oooooooooooo  
**Personal-Anzeiger.**

**Chiffrebriefe von Plazierungs-  
büros werden nicht befördert.**

**Les lettres chiffrées des bu-  
reaux de placement ne sont pas ac-  
ceptées.**

**Offene Stellen \* Emplois vacants**

Für Vereinsmitglieder: Erstmalige Insertion . . . . . Fr. 2.—  
Jede ununterbrochene Wiederholung . . . . . 1.—  
Für Nichtmitglieder: Erstmalige Insertion . . . . . 2.—  
Jede ununterbrochene Wiederholung . . . . . 2.—  
Die Spesen für Plazierung der angebotenen Offeraten sind in  
obige Preise nicht übergetragen.  
Belegnummern werden nur an Nichtabonnenten und nur nach  
der ersten Insertion verabfolgt.

**Apprenti cuisinier** est demandé au Grand Hôtel des Avants  
à Montreux. Il devra avoir fait un apprentissage de partie-  
sier. Entrée 1<sup>er</sup> Juin. Demande conditions. Chiffre 338

**Barman** gesucht für Hotel I. Ranges in Mittelstation. Eintritt  
sofort. Erstkl. Offeraten mit Photographie, Zeugnisabschriften  
und Grossenansprache erbeten. Chiffre 365

**Bureaufrülein** in Hotel allererst. Ranges gesucht. Eintritt  
im April. Sprachkenntnisse, perfekt deutsch, englisch und  
französisch. Handbuch erforderlich. Schreibschriften,  
Offeraten von Bewertungen welche bereits im Hotel I. Ranges  
waren, mit Zeugnisabschriften und Photographie. Unter Angabe  
der Gehaltsansprache erbeten. Chiffre 335

**Kühlanlagen und Eisschränke**  
Bestes System. — Absolut trockene Luft.  
Zahlreiche Referenzen.  
**Rienast & Bäuerlein, Zürich.**

**Gant-Anzeige.**  
Die Aktiengesellschaft „Hotel Bregaglia“ in Liquidation,  
nachdem der Verkauf ihres Hotels aus freier Hand nicht gelungen  
ist, wird dasselben am **10. März 1906**, nachmittags 2 Uhr,  
in **Promontogno** auf öffentliche Gant bringen (HB95) 1317  
Die Gantbedingungen werden am Ganttag bekannt gegeben.  
Promontogno, 21. Februar 1906. Der Verwaltungsrat.



**Prof. J.F. Vogelsang's**  
(A168) Internationales 2885  
**Institut**  
Villa Mon-Désir  
Payerne (Waadt)

Schnelle, sichere Methoden zur Er-  
lernung des Französischen, Eng-  
lischen, Italienischen, Spanischen,  
Deutsch, Russisch, Maschinenschrei-  
ben, sowie sämtliche Handelsfächer.

Vorbereitung f. Handel, Bank u.  
Hotelfach, Post-Examen, Grosser  
u. Spielplatz: Tennis. Ueber 100  
Referenzen. Mässige Preise. Photo-  
grafie gratis von Direktor J.F. Vogelsang.

**Für Hotels und Pensionen.**  
**Eine Partie Spiegel**  
verschiedener Grössen mit den kleinen  
Glasschäden sehr billig. Photo und  
Preisverzeichnis zur Ansicht franko.

**Spiegel- & Rahmenfabrik Ed. Oberz**  
72 Bäckerstr. 54, Zürich.

**EDUARD MEYER, Hoflieferant**  
299 Maschinenfabrik, BAMBERG.

**EDMOND DE LA HARPE**  
VEVEY  
s'occupe activement des affaires  
location et vente d'hôtels

qui lui sont confiées et se rend volontiers  
sur place. Discretion garantie.  
Meilleures références.

Arrangements financie s. 73

**Hotel- & Restaurant-**  
**Buchführung** \*\*  
Amerikan. System Frisch.

Lehr- und amerikanische Buchführ-  
ung nach dem Amerikanischen System  
durch den Unterricht mit dem Lehr-  
buch. Garantie für den Erfolg. Ver-  
gleichende Gegenüberstellung mit  
Büro- und Restaurant-Buchführ-  
ung. Richter auch selbst in  
Hotels und Restaurants Buchführ-  
ung. Ordne vernickelte Dose. Gu. nach ansatz. 302

E. Frisch, Bücherei, Zürich I.

**Gesucht** für Hotel allererst. Ranges der Schweiz, Italien,  
Tirol und die Balkanstaaten:

**Emil Levi, Davos-Platz**

Bureau für technische Anlagen und Maschinenwerke.

**Gesucht** für 1. Mai—15. Okt.  
Casseroller (Garen de cuisine) gesucht für 1. Mai—15. Okt.  
in erstkl. Fremdenrestaurant, bei schönen Lohn. Zeugnis-  
abschriften erbeten.

**Chef de cuisine** de prem. force, capable, sérieux, économie,  
dans son hotel important. Place à l'ancien. Entrée  
au mat. Envoyez demande de salaire, certificats, photographie  
et indication d'âge. Chiffre 236

**Chef de cuisine**, Selbständiger, tüchtiger Koch, gesucht  
für sofort oder spätestens 1. April. Offerten mit Gehaltsans-  
sprüchen und Referenzen an: Hotel Storchen & Tonhalle, Herisau  
(Appenzell).

**Chef de cuisine**. Gesucht auf 1. Juni 1906 für kleinsten  
Küchenchef, der sich auch auf Pâtisserie gut versteht. Zeugnis-  
abschriften und Photographie erbeten. Chiffre 336

**Chef de rang-Obersaalkellner** gesucht für ein erstkl.  
Küche der Schweiz, Sprachkenntnisse erforderlich. Nur mit  
Referenzen, offizielle Offerten vom serösen Bewerber  
und Gehaltsansprüchen. Chiffre 434

**Chefkochin**. Gesucht auf 1. April, in grosses fernes  
Etablissement der Schweiz, eine tüchtige, bestempolt-  
halbsansprache, Zeugnisabschriften und Photographie erbeten. Chiffre 289

**Chefkochin**. Gesucht in Sanatorium I. Ranges in Davos in einen  
einen tüchtige und sparsame Chefkochin, die auch mit ein-  
sässen Speisen gut vertraut ist. Dienstzeit 15. März bis 1. Okt.  
Photographie e. nebst Angabe des Alters und Chiffre 330

**Cuisinières**. On demande pour avoir une bonne première et  
une seconde cuisinière. Adresser les offres avec références à  
l'Hôtel Beau-Site, Aigle (Vaud). (339)

**Offre de buffet-caissière** est demandé pour hotel.  
Français et allemand exigés. Adresser les offres au casier  
postal 429 La Chaux-de-Fonds. (352)

**Gesucht** für Sommersaison in Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommersaison in Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

**Gesucht** für Sommeraufenthalt im Hotel I. Ranges: ein tüchtiger  
Hünger! 1. Sekretär mit hübscher Handschrift, perfekt  
deutsch, englisch und franz. korrespondieren; ein junges  
Mädchen, das Hauptzähne nicht hat, mit Photographie  
und Gehaltsansprache erbeten.

# Principale wie Angestellte

werden hiemit dringend ersucht, nicht konvenierende Offerten möglichst bald an den Absender zu retournieren und zwar direkt, nicht durch unsere Vermittlung.

**Die Expedition.**

## Offene Stellen \* Emplois vacants

Fortsetzung - Suite.

Gesucht für Hotel von 100 Betten; ein **Sekretär**, Gelegenheit sich in Reception und Direction auszuhilfen, Hotelier, schon bevorzugt; zwei **Zimmermädchen** und eine **Stütze der Haushfrau**.

Gesucht nach St. Moritz-Dorf; eine **Sekretärin-Volontärin** und eine **Lingerie-Glättlerin**. Chiffre 371

Gesucht nach Davos (Sanatorium); eine tüchtige **Kaffeekochin**, mehrere **Saaltöchter** u. **Zimmermädchen**, ein solider, jüngerer **Concierge**, ein **Etagempörtier**, ein **Terrassendiener**. Chiffre 326

Gesucht für ein Badestellissement des Kl. Grand Hotel, mit 250 Betten; ein jüngerer, tüchtiger **Pätiassier**, ein ebenso tüchtiger **Bäcker**. Zeugnisse u. Photographie erbeten. Chiffre 365

Gesucht in Italien; ein **Angestellter** im Bagatelle, 1-mal sprachlos, ein **Oberkellner**, einige gewandte **Saaltöchter**, Zeugnissabschriften, Photographe und Altersangabe erbeten. Chiffre 357

Gesucht für italienische Badesalons, zum Eintritt Ende März **Küchenchef**, junger, selbständiger Mann, ein **Concierge**, ein **Kellner**. Offerten mit Photographie an W. P., posteste Menton (France). (351)

Heizer. Gesucht für ein Berggärtel (Saison Anfang Mai bis Ende April); ein Heizer, der die mechanischen Arbeiten, bestehend aus Reparaturen an den Beleuchtungsanlagen selbstständig vorzunehmen. Zeugnissabschriften, Altersangabe und Gehaltsansprüche erbeten. Chiffre 71

Hoteliökchlin, jüngere, gewandte, für jetzt oder nach Ueberhinkauf gesucht. Zeugnisse nebst Altersangabe und Lohnansprüche erbeten. Chiffre 629

Jeune Dame, connaisseur bien les quatre langues (l'italien et le français en particulier), au courant des questions se rapportant à la vente de vêtements, à la dureté de l'exposition de Milan. Offres avec references et photographie à adresser jusqu'au 10 mars au Bureau de la Publicité des Chemins de fer fédéraux à Bern. (70)

Junge Dame, die vier Hauptsprachen beherrschen (hauptsächlich das Italienische), im Verkehr mit Fremden bewandert, findet günstige Anstellung während der Dauer der Ausstellung. Mindestens 1 Antrag, der mit Photographie bis 10. März eingesandt an das Publicitaires Büro der Schweiz. Bundesbahnen. Bern. (69)

Aufkommelöchlin, tüchtige, gesucht für sofort in ein Hotel I. Ranges nach Lugano. Chiffre 198

Kellermeister. Gesucht per 15. März ein tüchtiger, solider Kellermann, kein Officier, sondern ein Zeugniskopien, Photographe und Gehaltsansprüche an Dr. Turhan's Sanatorium, Davos-Platz. (325)

Koch, junger, selbständig und solid, in kleineres Hotel am Ueberwaldsättlersee gesucht. Gelernter Pätiassier bevorzugt. Chiffre 272

Kochlehrtochter gesucht. Intelligenter, starker und williger Tochter ist Gelegenheit gehoben unter jüngster Chefköchin sowohl die feine als auch die bürgerliche Küche à fond zu erlernen. Lehrzeit 1 Jahr. Eintritt Mat. Eden-Hotel, Davos-Platz. (318)

Ingère, tüchtige, gesucht für kommende Saison. Gehalt Fr. 50.-. Chiffre 331

On demande pour l'hôtel Beaujardin à Genève: une **Ingère** capable, salaire fr. 30 à 40, et un **file de lingerie**, salaire fr. 25 à 30. Entrée commencement d'avril. Adresser les offres, avec certificats et photographie à M. D. Burkard, Montreux. (225)

On demande pour hôtel de premier rang de la Suisse française, une jeune **gouvernante de lingerie** ainsi qu'une **gouvernante d'office**. Envoyer copies de certificats et photographie. Chiffre 230

On demande pour un grand hôtel de la Suisse française, pour la saison d'été: un **maître d'hôtel**, un **gouvernante d'économie**, **Bureau-Volontärin**, 1 commisère à faire, 2 femmes d'office, 1 **concierge**, 1 **officier**, 2 **laveuses**, 1 forte fille pour le linge, 2 **sides jardiniers**. Envoyer certificats et photographie. Chiffre 233

On demande une **cuisinière-chef** et une **seconde cuisinière** pour faire service. Adresser les offres avec références à la Pension Comte, Vevey-Lutzen. (238)

Restaurationskellner (**Chef de service**). Gesucht in ein erkt. Restaurant auf Hauptquartierplatz des Berner Oberlandes ein jüngerer, energischer, u. sprachenkundiger Kellner, als Chef de service, bei fixem Gehalt. Nur selbständige Kellermannschaft wird berücksichtigt! Photographie u. Zeugnissabschriften erbeten. Chiffre 167

Sekretärin. In einem erkt. Hotel nach Luzern wird zumindest ein sprachenkundiger, mit dem Kolonensystem vertrauter, zuverlässig arbeitender junger Mann, als Sekretär gesucht. Zeugnissabschriften u. Photographie erbeten. Chiffre 348

Sekretärin-Volontärin, m. Sprachenkenntnissen, auf Anfang und Zeugnissabschriften erbeten. Chiffre 349

Wascher, tüchtiger, gesund und stregn soll, gesucht. Jährstellung. Freie Station. Offerten mit Angabe der Lohnansprüche an Hotel Bayischer Hof, Lindau I. B. (220)

Zimmermädchen, einfach, reinlich, deutsch und französisch sprechend, im Zimmerdorf bewandert, findet gute Jahresstelle in Haus II. Rangées der deutschen Schweiz. Photographe und Zeugniss eingesandt. Chiffre 288

Stellengesuche\* Demandes de places

Schweiz Ausland  
Erstmalige Insertion . Fr. 2. - Fr. 5.50  
Jede umunterbrochene Wiederholung . 1. - 1.50  
Die Spesen für Befriedung eingehender Offerten sind in obigen Preisen inbegriffen.

Vorauszahlung (In Postmarken) erforderlich.

Postmarken werden nur aus Deutschland, Frankreich, Italien, England, Österreich und der Schweiz kommen.

Nachstellung ist auf Anfrage in schriftlicher Form beizulegen.

Belegnummern werden nur an Nichtabonnenten und nur nach der ersten Insertion verlost.

Bureau & Réception.

Buchhalter. Kaufmann, Mitte der 20er, mit der Hotelbuchhaltung, Kontrolle etc. genau verant., sucht baldig geistige Stellung in grösseren Geschäftsbetrieb. Chiffre 351

Bürofrau. Jeune femme, Suisse française, diplôme de 1926 des Hôtelières, 2 ans de pratique comme secrétaire-comptable, cherche place dans hon. hôtel, de préférence où il aurait l'occasion d'apprendre l'allemand. Adr. les offres à C. C., poste restante Eyan-le-Bain (France). (314) A110

Büroauftrülein, gewandt, zuverlässig, perfekt deutsch, franz., engl. und etwas ital., mit allen Bureauarbeiten vertraut, wünscht Saisonstelle. Chiffre 225

Chef de réception-Direktor, z. Zt. in erkt. Hause in Sitten tätig, sucht aufs Frühjahr Jahres- oder Saisonstellende. Chiffre 237

Chef de réception-Kassier-Direktor, schwere, 29 Jahre alt, gut präsentierend, der 4 Hauptsprachen mächtig, mit kaufm. Bildung und in sämtlichen Teilen der Hoteliere erfahren, sucht auf Mai Sommer- oder Jahresstelle. Bilanzfach. Beste Zeugnisse und Referenzen. Chiffre 140

Direktor, erfahrener Fachmann, mit prima Referenzen, kaufmännisch gebildet, z. Zt. in erkt. Hotel in Italien tätig, Suddensteck, ledig, 32 Jahre, sucht Saison- oder Jahresstelle. Chiffre 362

Direktor-Chef de réception, Suisse-schweizer, junger, erfahrener, sucht aufs Frühjahr Jahres- oder Saisonstellende. Chiffre 260

Directrice-Couvenante, gesetzten Alters, durchaus sprachlich und auffallend, sucht Stelle zur selbständigen Führung Hotel oder Pension oder zur Leitung eines Fremdenrestaurants. Chiffre 342

Directrice-Couvenante. Jeune dame (veuve), actuellement dans le Mitt. Europa, toute compétence technique bien versée, mit sehr guten Referenzen, sucht Stelle zur selbständigen Führung eines kleinen Cafés oder Pension oder zur Leitung eines Fremdenrestaurants. Chiffre 301

Directrice-Couvenante. Jeune dame (veuve), actuellement dans le Mitt. Europa, toute compétence technique bien versée, mit sehr guten Referenzen, sucht Stelle zur selbständigen Führung eines kleinen Cafés oder Pension oder zur Leitung eines Fremdenrestaurants. Chiffre 354

Kassier-Chef de réception, Schweizer, 33 Jahre alt, mit prima Referenzen, der 4 Hauptsprachen mächtig, sucht Stellung per 15. Mai. Chiffre 35

Secretaire-volontaire, 29 ans, instruit, connaisseur bien les 4 langues, cherche pour l'été place de secrétaire au pair dans hôtel de montagne. Disponible en avril. Chiffre 354

Secretaire-volontaire. Junge, nette Tochter, der 4 Hauptsprachen mächtig, sucht Stelle in besserem Café oder Restaurant. Chiffre 219

Sekretär. Ein seit Jahren im Hotelbach durchaus bewandert junger Mann, gebildet, deutsch, französisch u. englisch perfekt, mit den besten Referenzen, sucht Vertragsstelle. Chiffre 368

Sekretär-Kassier, mit mehrjähriger Praxis, 30 Jahre alt, im Deutschen, Französischen und Englischen perfekt, sowie Hotel-Bildung, darf Kenntnisse der Stenographie und des Maschinenschreibens, sucht Stelle. Chiffre 1

Sekretär-Kassier, mit mehrjähriger Praxis, 30 Jahre alt, im Deutschen, Französischen und Englischen perfekt, sowie Hotel-Bildung, darf Kenntnisse der Stenographie und des Maschinenschreibens, sucht Stelle. Chiffre 300

Sekretär-Volontärin. Ein Commis von 22 Jahren, deutsch und franz. perfekt in Wort und Schrift, mit Vorkeenntnissen der englischen und italien. Sprache, sucht baldig Stelle als Sekretär-Volontärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Tochter, der deutschen, französischen und engl. Sprache in Wort und Schrift mächtig, mit guten Zeugnissen, sucht Stelle als Hotelsekretärin, auf nächste Saison. Chiffre 333

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Gebildete, Fräulein, 31 Jahren, deutsch, franz. und etwas englisch sprechend, im Hotelbach bewandert, mit Hotelbuchhaltung vertraut, sucht für die Sommersaison Stelle als Sekretärin. Chiffre 249

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Gebildete, Fräulein, 31 Jahren, deutsch, franz. und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 249

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 347

Sekretärin. Junge Tochter aus altheralter Familie, deutsch, französisch und etwas englisch sprechend, mit Kenntnissen des Kolonensystems, sucht auf kommende Saison Stelle als Sekretärin. Chiffre 332